

LETTER NUMBER 371

1 1847-03-26

2 Monsieur le Supérieur de l'Institution des Joséphites Rue du Canal Bruxelles

L. st. J. M. J.

Mon cher fils en J. C.

Veillez présenter à notre ami, mon compliment sur sa promotion. Que le Seigneur en soit béni! Cette nomination sera accueillie comme elle le mérite. Mr Vangenechte est connu à Finisterre. Son zèle et sa charité active trouveront un vaste champ à cultiver; et vos intérêts trouveront encore une place dans le coeur de cet ancien bienfaiteur. Nous ne pouvons en douter.

Veillez à ce que la maison que quitte Mr. V. G. ne tombe en mauvaises mains.

Profitez tous de la fin du mois de notre St Patron; du jubilé et des solemnités qui vont clore notre premier semestre de l'année scolaire. Maîtres et élèves, rivalisez de zèle pour avoir part aux graces du Seigneur.

Votre tout dévoué Père en J. C.

Gand 26 du mois de St Joseph 1847

26 March 1847

To the Superior of the Josephite Institution, Rue du Canal, Brussels.

Praised be Jesus, Mary and Joseph

My dear son in Jesus Christ,

Please present our friend with my compliments on his promotion. May the Lord be blessed by it. This nomination will be deservedly welcomed. Mr Vangenechte is well known in Finisterre. His zeal and his active charity will find a vast terrain to cultivate; and your interests will still be close to the heart of this long-standing benefactor; of this there is no doubt.

Please ensure that the house which Mr Vangenechte is leaving does not fall into bad hands.

Let us all profit from the end of the month of our Holy Patron, from the jubilee and from the solemnities which will close this first term of the school year. Both masters and pupils should compete in their zeal to share in the Lord's graces.

Your most devoted Father in Jesus Christ,

Ghent, 26th of the month of St Joseph 1847